

Mobileye 6-series

מדריך למשתמש

MOBILEYE[®]
630
MOBILEYE[®]
660



MOBILEYE[®]

Our Vision. Your Safety.™

פטנטים בבעלות מובילאיי,
הגלומים במערכת:

US6,704,621

US7,113,867

US7,151,996

US7,566,851

US8,082,101

US8,164,628

US8,254,635

US8,064,643

EP1236126

EP1741079

EP1806595

EP1930863

Our Vision. Your Safety.™

תודה שבחרתם Mobileye.

כעת, אתם מצטרפים למיליוני הנהגים בכל העולם המשתמשים בטכנולוגיה המתקדמת ביותר המסייעת במניעת תאונות דרכים, במטרה להפוך את הכבישים לבטוחים יותר עבור הנהגים, הנוסעים והולכי רגל.

מדריך זה יספק לכם מידע על כל אחת מהמערכות המשתייכות לסדרה 6 ויציג את אופן השימוש הנכון והיעיל בהן.

למידע נוסף, תוכלו לבקר באתר האינטרנט שלנו בכתובת
www.mobileye.com/il

אנו מאחלים לכם נסיעה טובה ובטוחה!



תוכן עניינים

3	מידע כללי.....
4	הפעלת המערכת.....
4	התרעת ההתנגשות חזית-אחור בדרכים בין עירוניות.....
5	התנגשות התנגשות חזית-אחור בדרכים עירוניות.....
5	התרעה לפני התנגשות בהולכי רגל או רוכבי אופניים.....
6	התרעת סטייה מנתיב.....
7	התרעת אי שמירת מרחק.....
8	שליטה חכמה על האורות הגבוהים.....
9	התרעת חריגה מהמהירות המותרת.....
9	פונקציית זיהוי תמרורים.....
10	צג המערכת - EyeWatch.....
14	כפתורי שליטה ביחידת המצלמה.....
14	לוח הבקרה של צג ה-EyeWatch.....
16	שליטה בעוצמת הקול.....
17	צימוד Mobileye 660 לסמארטפון באמצעות Bluetooth.....
18	תעודת אחריות.....
19	תנאי תעודת אחריות.....

מידע כללי

מידע בטיחותי

ההוראות במדריך זה כתובות בלשון זכר מטעמי נוחות אך הן מכוונות לגברים ונשים כאחד. לפני תחילת השימוש במערכת מסדרת 6 Mobileye, הינך מתבקש לקרוא בעיון את ההוראות המפורטות במדריך זה.

אזהרה: מערכת 6 Mobileye אינה מהווה תחליף לנהיגה בטווח וזהירה. אין לנצב כל פעולה במערכת 6 Mobileye במהלך הנהיגה.

- בהתקנת מערכת מסדרת 6 Mobileye הינך מסכים להפעילה בהתאם לתנאי הבטיחות והאזהרות המפורטות להלן. במידה ואינך מסכים לתנאים אלו, הנך מתבקש להחזיר את המערכת באריזתה המקורית לספק, וזאת בתוך 30 יום ממועד הרכישה כדי לקבל את כספך חזרה.
- מערכת 6 Mobileye הינן מערכות למניעת תאונות דרכים ונועדו להתריע מפני הנהג על מצבי סכנה אפשריים בכביש.
- מערכת 6 Mobileye אינן מערכות נהיגה ממוכנות ואינן מפחיתות מחובתו של הנהג לציית לכלל כללי הנהיגה הבטוחה וזהירה ולשמור על עינותו המלאה בכל עת.

התקנה והוראות בטיחות

- התקנתה ופירוקה של מערכת מסדרת 6 Mobileye ברכב חייבת להתבצע על ידי מתקין מורשה מטעם מובילאי.
- התקנת מערכת מסדרת 6 Mobileye ו/או פירוקה מהרכב שלא בידי מתקין מורשה עלולים לנרוע מאחריותה או לאיין את אחריותה של מובילאי על המערכת.
- אין להעביר את מערכת 6 Mobileye בן רכבים שונים, אלא על ידי מתקין מורשה מטעם מובילאי.
- מערכת 6 Mobileye מתאימת לרכבים בעלי מתח הפעלה של 12 VDC~24 VDC בלבד.
- אין לכסות או לחסום את יחידת המצלמה של מערכת 6 Mobileye.
- אין לעשות שימוש במערכת 6 Mobileye למטרה אשר איננה מפורשת במדריך זה.

מגבלות מערכת 6 Mobileye

- מערכת 6 Mobileye מיועדת לשימוש בדרכים סלולות בהן סימון בורר של נתיבי הנסיעה.
- מערכת 6 Mobileye אינן "ראות" טוב יותר מהנהג. באחריות הנהג לגלות אחריות, זהירות ועינות בכל עת ולהסתמך על חושי הראייה והשמיעה שלו במהלך הנהיגה.
- מערכת 6 Mobileye מבחינות אך ורק בחלקים האחוריים של כלי רכב כשהם גלויים לעין לחלוטין. ובמסלול הנסיעה. אין ביכולתה לזהות כלי רכב חוצים, מתקרבים או עוקפים.
- מערכת 6 Mobileye אינן מבטיחות דיוק של 100% ביהוי כלי רכב, הולכי רגל או נתיבי נסיעה וכן אינן מבטיחות מתן התרעות בכל מצבי הסכנה הפוטנציאליים המתרחשים בכביש.
- תנאי הכביש, תנאי מזג אוויר ותנאים אחרים עלולים להקשות ולהשפיע על יכולת היהוי והתנהגה של המערכת.
- כל מצב הגורם לחסימה חלקית או מלאה בשדה הראייה של המצלמה במערכת 6 Mobileye תגרום לירידה בתפקוד או לחוסר תפקוד של המערכת. יש לוודא כי שדה הראייה של המצלמה בזמן הנהיגה הוא מלא.

אחריות לפי תעודת האחריות המובנלת המצורפת למערכת
דוא"ל: support@mobileye.com

הפעלת המערכת

מערכת Mobileye מופעלת אוטומטית בעת התנתעת הרכב. לאחר אתחול המערכת, צג ה-EyeWatch יציג את המסך הבא: כעת המערכת פעילה באופן מלא.



אזהרה: יחידת המצלמה עלולה להתחמם במהלך הפעולה. זהו מצב טבעי. לפיכך, יש להימנע מלגעות ביחידת המצלמה. אין להסיר או להזיז את יחידת המצלמה, הואיל והדבר עלול לגרום לירידה אפשרית בביצועי המערכת.

התרעות המערכת

מערכת Mobileye 6 הינן מערכות מתקדמות לסייע לנהג, הכוללת את ההתרעות הבאות:

התרעת התנגשות חזית-אחור בדרכים בין עירוניות (כולל זיהוי אופנועים)

כיצד ההתרעה פועלת?

המערכת מספקת חיזוי עד 2.7 שניות לפני התנגשות אפשרית בכלי רכב מלפנים בנתיב הנסיעה שלך.

מתי ההתרעה פעילה?

התרעה זו פעילה בכל המהירויות.

התרעה קולית

סדרת צפצופים חזקים ומהירים

התרעה ויזואלית

צג המערכת יציג צלמית כלי רכב אדום מבהב.

התרעת רטט (אופציונלי)

התרעת רטט כמושב הנהג או בגלגל ההגה, בהתאם לבחירתך בעת התקנת המערכת ברכב על ידי המתקין, בכדי לאפשר התרעה פיזית לנוהג ברכב.



הערות:

- התרעה זו אינה ניתנת להשתקה או לנטרול. עם זאת, בעת כיבוי המערכת ינטרלו כל ההתרעות.
- במערכת Mobileye 660 ניתן לראות את ההתרעה גם על מסך הסמארטפון דרך אפליקציית Mobileye (ללא תמיכה ב-iPhone).

התרעת התנגשות חזית-אחור בדרכים עירוניות (כולל זיהוי אופנועים)

כיצד ההתרעה פועלת?

המערכת מספקת חיזוי לפני התנגשות אפשרית בכלי רכב מלפנים בנסיעה אטית בנתיב הנסיעה שלך.

מתי ההתרעה פעילה?

ההתרעה זו פעילה במהירויות מתחת 30 קמ"ש.

התרעה קולית

סדרת צפצופים קצרים וחזקים.

התרעה ויזואלית

צב המערכת יציג צלמית כלי רכב אדום מבהב.

התרעת רטט (אופציונלי)

ההתרעת רטט במושב הנהג או בגלגל ההגה, בהתאם לבחירתך בעת התקנת המערכת ברכב על ידי המתקין, בכדי לאפשר התרעה פיזית לנוהג ברכב.



הערה:

- ההתרעה זו אינה ניתנת להשתקה או לנטרול. עם זאת, בעת כיבוי המערכת ינטרלו כל ההתרעות
- במערכת Mobileye 660 ניתן לראות את ההתרעה גם על מסך הסמארטפון דרך אפליקציית Mobileye (ללא תמיכה ב-iPhone).

התרעה לפני התנגשות בהולכי רגל או רוכבי אופניים

כיצד ההתרעה פועלת?

המערכת מספקת התרעה עד 2 שניות לפני התנגשות אפשרית בהולכי רגל או רוכבי אופניים החוצים את נתיב הנסיעה שלך.

מתי ההתרעה פעילה?

ההתרעה זו פעילה בשעות היום בלבד במהירויות מתחת ל-50 קמ"ש.

התרעה קולית

סדרת צפצופים חדים וחזקים.

התרעה ויזואלית

צב המערכת יציג צלמית הולך רגל אדום מבהב.

התרעת רטט (אופציונלי)

חיבור להתרעת רטט במושב הנהג או בגלגל ההגה, בהתאם לבחירתך בעת התקנת המערכת ברכב על ידי המתקין, בכדי לאפשר התרעה פיזית לנוהג ברכב

זיהוי הולך רגל באזור הסכנה

זוהו הולך רגל באזור המוגדר כאזור סכנה, אך מרווח הזמן להתנגשות אינו קריטי, ולכן יוצג בצב המערכת הולך רגל בצבע ירוק, אך לא תינתן התרעה קולית.



הערה:

- במערכת Mobileye 660 ניתן לראות את ההתרעה גם על מסך הסמארטפון דרך אפליקציית Mobileye (ללא תמיכה ב-iPhone).

התרעת סטייה מנתיב

כיצד ההתרעה פועלת?

המערכת מספקת חיזוי כאשר רכבך סוטה מנתיב הנסיעה ללא שימוש במחווני האיתות.

מתי ההתרעה פעילה?

ההתרעה זו פעילה במהירויות העולות על 65 קמ"ש.

התרעה קולית

סדרת צפצופים קצרים וחדים.

התרעה ויזואלית

צג המערכת יציג צלמית סימוני נתיב לכניס מהבהבים, בצד ימין או שמאל בהתאם לנתיב אליו מתכבעת הסטייה.

התרעת רטט (אופציונלי)

ההתרעת רטט במושב הנהג או בגלגל ההגה, בהתאם לבחירתך בעת התקנת המערכת ברכב על ידי המתקין, בכדי לאפשר ההתרעה פיזית לנוהג ברכב.



הערה:

במערכת Mobileye 660 ניתן לראות את ההתרעה גם על מסך הסמארטפון דרך אפליקציית Mobileye (ללא תמיכה ב-iPhone).

התרעת סטייה מנתיב לא תופק במקרים הבאים:

- הנתיבים מסומנים בצורה חלקית או לא ברורה או שאינם מסומנים כלל.
- מהירות הרכב נמוכה מ-55 קמ"ש.
- מחווני האיתות מופעלים.
- עוצמת השמע של המערכת מכוונת ל-0, כלומר נמצאת במצב השתק.
- ההתרעה ננטרלה על ידי קביעת רמת הרגישות של זיהוי הנתיבים במערכת לאפס.

זמינותה של ההתרעת הסטייה מנתיב

כאשר ההתרעת הסטייה מנתיב **איננה זמינה** מאחת (או יותר) מהסיבות לעיל, תוצג צלמית סימוני נתיב בצבע צהוב. כאשר ההתרעת הסטייה מנתיב **זמינה**, תוצג צלמית סימוני נתיב בצבע לבן.



ההתרעת הסטייה
מנתיב **זמינה**



ההתרעת הסטייה
מנתיב **אינה זמינה**

התרעת אי שמירת מרחק

כיצד ההתרעה פועלת?

ההתרעת אי שמירת מרחק מנטרת את מרחק הנסיעה מכלי הרכב שמלפנים ומתריעה כאשר מרחק זה מצטמצם ויורד מתחת לסף המוגדר מראש. מרחק הנסיעה נמדד בשניות.

מתי ההתרעה פעילה?

ההתרעה פעילה כאשר רכב כלשהו הנוסע לפניך. התצוגה המספרית של זמן שמירת המרחק וההתרעה הקולית פעילות רק במהירויות מעל 30 קמ"ש.

התרעה קולית

צפצוף בודד כאשר זמן שמירת המרחק שווה או קטן מהערך המוגדר בהגדרות המערכת.

התרעה ויזואלית

קיימות שתי התרעות ויזואליות על אי שמירת מרחק המופקות בהתאם למידת הקרבה של רכבך לרכב שלפניך:

שיים לב: צלמית כלי רכב ירוק מוצגת מרגע זיהוי של רכב מלפנים ותמשיך להופיע כירוק כל עוד זמן שמירת המרחק גדול מערך הסף המוגדר.

אזהרה! צלמית כלי רכב אדום תופיע כאשר זמן שמירת המרחק שווה או קטן מהערך המוגדר בהגדרות המערכת. זמן ברירת המחדל של שמירת המרחק במערכת הוא 0.6 שניות.

התרעת רטט (אופציונלי)

ההתרעת רטט במושב הנהג או בגלגל הנהג, בהתאם לבחירתך בעת התקנת המערכת ברכב על ידי המתקן, בכדי לאפשר התרעה פיזית לנוהג ברכב.

מד המרחק

התצוגה המספרית מייצגת את מרחק הנסיעה מהרכב שמלפנים, בשניות.

חיווי ויזואלי:



הערות:

- במערכת Mobileye 660 ניתן לראות את ההתרעה גם על מסך הסמארטפון דרך אפליקציית Mobileye (ללא תמיכה ב-iPhone).
- במידה והמערכת במצב מושקט (MUTE), לא תופק ההתרעה קולית על אי שמירת מרחק.

אזהרה!

- הגדרת התרעת אי שמירת מרחק לערך נמוך משמעו הפקת התרעה כשהרכב קרוב מאוד לרכב מלפנים.
- האחריות הבלעדית על שמירת מרחק בטוח וכחוק מהרכב מלפנים מוטלת על הנהג, ללא קשר להתרעות המערכת.

תכונות נוספות

שליטה חכמה על האורות הגבוהים (אופציונלי)

כיצד ההתרעה פועלת?

השליטה החכמה באורות הגבוהים מדליקה ומכבה אוטומטית את האורות הגבוהים בכבישים חשוכים ובהתאם לתנאי הכביש, וכך מונעת סינוור של כלי הרכב בסביבה.

מתי ההתרעה פעילה?

השליטה החכמה על האורות הגבוהים פעילה בשעות הלילה, בדרכים חשוכות (ללא תאורת רחוב), ללא רכבים בסביבתו הקרובה של הרכב ובמהירות של מעל 35 קמ"ש.

מערכת Mobileye לא תפעיל את האורות הגבוהים במקרים הבאים:

- המערכת מזהה רכב אחר הנוסע לפניך במרחק קטן מ-400 מטר.
- רכב אחר נוסע לקראתך ונמצא במרחק של פחות מ-800 מטר מרכבך.
- הרכב נכנס לאזור מואר היטב או שהמערכת זיהתה תאורת רחוב.
- השליטה נוטרלה על ידי הנהג.



בקרת האורות
הגבוהים פעילה



בקרת האורות
הגבוהים זמינה

הערות:

- התרעה זו ניתנת להתקנה בכלי רכב מדגמים מסוימים בלבד.
- התרעה זו זמינה רק בתנאי שהותקנה ברכבך.
- התרעה זו אינה זמינה באזורים גיאוגרפיים מסוימים.
- במערכת Mobileye 660 ניתן לראות את ההתרעה גם על מסך הסמארטפון דרך אפליקציית Mobileye (ללא תמיכה ב-iPhone).

התרעת חריגה מהמהירות המותרת (אופציונלי)



כיצד ההתרעה פועלת?
מערכת Mobileye מזהה ומסווגת תמרורי מהירות שונים ומתריעה בפני הנהג כאשר מהירות הרכב עולה על המהירות המותרת המופיעה בתמרור.

מתי ההתרעה פעילה?

- ההתרעה פעילה בכל מהירות.
- ההתרעה פעילה בשעות היום והלילה. תפקוד המערכת תלוי ברמת הנראות של תמרורי המהירות.

התרעה ויזואלית

צנ המערכת יציג את סמל תמרור המהירות מהבהב. תמרור המהירות שזוהה מוצג כסמל גדול למשך שנייה אחת, ולאחר מכן הסמל ממוזער ומוצג כתזכורת של תמרור המהירות האחרון, כצד הצג.

התרעת רטט (אופציונלי)

חיבור להתרעת רטט כמושב הנהג או בגלגל ההגה, בהתאם לבחירתך בעת התקנת המערכת על ידי המתקין, ככדי לאפשר התרעה פיזית לנוהג ברכב.

הערות:

- במערכת Mobileye 660 ניתן לראות את ההתרעה גם על מסך הסמארטפון דרך אפליקציית Mobileye (ללא תמיכה ב-iPhone).
- טכנולוגיית זיהוי תמרורי המהירות של המערכת מסוגלת לזהות תמרורי תנועה תקינים העומדים בדרישות אמנת וינה בנושא תמרורים וסימני דרך.

פונקציית זיהוי תמרורים (אופציונלי)








מערכת מוביליי מזהה חלק מהתמרורים המצויים לצד הדרך, כגון תמרור עקיפה אסורה, דרך בין עירונית ועוד, ומידעת את הנהג על קיומם של תמרורים אלה.















הערות:

- המערכת מסוגלת לזהות תמרורי תנועה תקינים העומדים בדרישות אמנת וינה בנושא תמרורים וסימני דרך.
- במערכת Mobileye 660 ניתן לראות את ההתרעה גם על מסך הסמארטפון דרך אפליקציית Mobileye (ללא תמיכה ב-iPhone).

צג המערכת - EyeWatch

<p>צלמית מהירות אפס המערכת פעילה. כלי הרכב במצב עמידה.</p>	
<p>התרעת התנגשות חזית-אחור כדרכים בין עירוניות התרעה על אפשרות להתנגשות עם כלי רכב מלפנים. פעילה בכל המהירויות.</p>	
<p>התרעת התנגשות חזית-אחור כדרכים עירונית התרעה על אפשרות להתנגשות עם כלי רכב מלפנים (זהה להתרעת התנגשות חזית-אחור). פעילה במהירויות מתחת 30 קמ"ש.</p>	
<p>התרעת אי שמירת המרחק מוצגת כאשר המערכת מזהה רכב הנוסע לפניך באותו נתיב. חיווי ירוק מציין מרחק בטוח בין כלי הרכב. חיווי אדום מציין מרחק לא בטוח בין כלי הרכב.</p>	
<p>מד שמירת המרחק מספר דו-ספרתי המציג את מרחק הנסיעה של רכבך מהרכב שמלפנים. מרחק זה נמדד בשניות. מוצגים רק ערכים של 2.5 שניות או פחות. חיווי ירוק מציין מרחק בטוח בין כלי הרכב. חיווי אדום מציין מרחק לא בטוח בין כלי הרכב.</p>	 
<p>התרעת לפני התנגשות בהולך רגל חיווי לבני יסכון להתנגשות בהולך רגל.</p>	

<p>הולך רגל באזור הסכנה זוהר הולך רגל באזור הסכנה - מרווח הזמן להתנגשות אינו קריטי.</p>	
<p>התרעת סטייה מנתיב שמאלה/ימיה צלמית סימון הנתיב תהבהב למשך 0.7 שניות כשהרכב סוטה שלא בכוונה (כלומר, ללא שימוש במחווני איתות) מנתיב הנסיעה.</p>	 
<p>התרעת סטייה מנתיב אינה זמינה (צלמית צהובה)</p>	
<p>התרעת סטייה מנתיב זמינה (צלמית לבנה)</p>	
<p>חריגה מהמהירות המותרת תמרור המהירות שזוהה מוצג כצלמית גדולה למשך שנייה אחת.</p>	
<p>זיהוי תמרורי מהירות ממוזער תמרור המהירות האחרון שזוהה מוצג כצלמית ממוזערת.</p>	

<p>זיהוי תמרורי מהירות מעומעם הרחייו לנבי תמרור המהירות האחרון שזוהה ייסר מהתצוגה בתוך זמן קצר.</p>	
<p>זיהוי תמרורים תמרור התנועה שזוהה מוצג כצלמית גדולה למשך שנייה אחת.</p>	
<p>זיהוי תמרורים ממוזער תמרור התנועה האחרון שזוהה מוצג כצלמית ממוזערת.</p>	
<p>זיהוי תמרורים מעומעם הרחייו לנבי התמרור האחרון שזוהה ייסר מהתצוגה בתוך זמן קצר.</p>	
<p>פונקציית זיהוי התמרורים + תמרור משלים תמרור התנועה והתמרור המשלים שזוהו מוצגים כצלמית גדולה למשך שנייה אחת.</p>	
<p>זיהוי תמרורים + תמרור משלים ממוזער תמרור התנועה והתמרור המשלים האחרונים שזוהו מוצגים כצלמית ממוזערת.</p>	
<p>בקרת אורות גבוהים זמינה בקרת האורות הגבוהים זמינה ותופעל בהתאם.</p>	

<p>בקרת אורות גבוהים פעילה האורות הגבוהים מפעלים.</p>	
<p>תזכורת מחווני איתות (וינקרים) תוצג כאשר מחווני האיתות דולקים לזמן ממושך, בזמן הנסיעה.</p>	
<p>ראות מוגבלת מוצג בתנאי ראות מוגבלת או יודה (מזג אוויר סגרירי, אור שמש ישיר, שמשה קדמית מלוכלכת וכד'). המערכת תמשיך לתפקד, אך יכולת הזיהוי שלה עלולה להיות מוגבלת. במקרה של ראות מוגבלת, בדוק אם יחידת המצלמה חסומה עקב לכלוך, לחות וכד'.</p>	
<p>השתקה עוצמת הקול של המערכת מושקטת. תושמע התרעת התנגשות קריטית בלבד. כדי לבטל את מצב ההשתקה, לחץ על לחצן עוצמת הקול (+).</p>	
<p>תקלת תקשורת צור קשר עם המפיץ או המתקין המקומי של Mobileye.</p>	
<p>טמפרטורה גבוהה טמפרטורת המערכת גבוהה וידרשו לה מספר דקות כדי להתקרר. הפעלת המזג עשויה לסייע למערכת להתקרר מהר יותר.</p>	
<p>תקלת מערכת צור קשר עם המפיץ או המתקין המקומי של Mobileye.</p>	

כפתורי שליטה ביחידת המצלמה

הפעלה וכיבוי של המערכת

לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן המרכזי ביחידת המצלמה (o).

עוצמת הקול (יחידת המצלמה)

לחץ מספר פעמים על לחצן (-) כדי להנמיך את העוצמה; לחץ מספר פעמים על לחצן (+) כדי להגביר את העוצמה. קיימות שש רמות של עוצמת קול (0-5). הערה: כאשר עוצמת הקול מכוונת לאפס (השתקה), מנוטרלים החיוויים הקוליים של התרעת הסטייה מנתיב והתרעת אי שמירת המרחק. עם זאת, עוצמת החיווי הקולי של התרעת ההתנגשות חזית-אחור, התרעת ההתנגשות חזית-אחור ובסיעה עירונית והתרעת ההתנגשות בהולכי רגל מוגדרת לרמת ברירת המחדל 3.

לוח הבקרה של צג ה-EyeWatch

באמצעות לחצני צג ה-EyeWatch (+, -), תוכל לנווט בין תפריטי המערכת השונים.

הערה:

שים לב, כי לחצן התפריטים של ה-EyeWatch מנוטרל כשהרכב בנסיעה. מסיבות בטיחותיות, הנהג מנוע מלשנות את הגדרות המערכת בזמן הנהיגה. עם זאת, ניתן לשנות את הגדרות עוצמת הקול ללא קשר למצב הרכב.

בחירת מצב

הפעלה וכיבוי של מערכת Mobileye 630/660

כיבוי: לחץ על הלחצן () עד שצג ה-EyeWatch יכבה.

הפעלה: לחץ על לחצן כלשהו.

הגדרת בהירות הצג

צג ה-EyeWatch כולל חיישן אור המתאים את רמת הבהירות אוטומטית לתאורת הסביבה, הן ביום והן בלילה.

הגדרת הבהירות:



- לחץ פעם אחת על לחצן (). יופיע סמל הבהירות.
- לחץ שוב על לחצן (). יופיע סמל רמת הבהירות.
- כדי להקטין או להגדיל את רמת הבהירות, לחץ על הלחצנים (-) (+).
- לחץ שוב על לחצן () כדי לצאת ולשמור את ההגדרות (או המתן 5 שניות). קיימות חמש דרגות בהירות (1-5).



<p>שליטה בתזמון התרעת אי שמירת המרחק</p> <p>שינוי תזמון התרעת אי שמירת המרחק:</p> <p>א. לחץ פעם אחת על לחצן .</p> <p>ב. לחץ על לחצן (+) עד שיופיע הסמל המוצג באיור.</p> <p>ג. לחץ פעם נוספת על לחצן .</p> <p>ד. לחץ על (-) כדי להקטין את זמן התרעת שמירת המרחק; לחץ על (+) כדי להגדיל אותו.</p> <p>ה. לחץ שוב על לחצן  (כדי לצאת ולשמור את ההגדרות (או המתן 5 שניות). ניתן לשנות את תזמון ההתרעה לערך שבין 0.1 ל-2.5 שניות.</p>	
<p>שליטה בהתרעת הסטייה מנתיב</p> <p>א. לחץ פעם אחת על לחצן .</p> <p>ב. לחץ על לחצן (+) עד שיופיע הסמל המוצג באיור.</p> <p>ג. לחץ פעם נוספת על לחצן .</p> <p>ד. בעזרת לחצני (-) (+)ניתן להגדיר את התרעת הסטייה מנתיב למצב מופעל או כבוי, כאשר 0 = כבוי, 1 = מופעל.</p> <p>ה. לחץ שוב על לחצן  (כדי לצאת ולשמור את ההגדרות (או המתן 5 שניות).</p>	
<p>שליטה בבקרת האורות הגבוהים</p> <p>א. לחץ פעם אחת על לחצן .</p> <p>ב. לחץ על לחצן (+) עד שיופיע הסמל המוצג באיור.</p> <p>ג. לחץ פעם נוספת על לחצן .</p> <p>ד. לחץ על (+) כדי להפעיל את מערכת ה-Mobilitye IHC; לחץ על (-) כדי לנטרל אותה.</p> <p>ה. לחץ שוב על לחצן  (כדי לצאת ולשמור את ההגדרות (או המתן 5 שניות). 0 = כבוי; 1 = מופעל.</p>	

<p>שליטה בהתרעת חריגה מהמהירות המותרת</p> <p>שינוי ערך הסף:</p> <p>א. לחץ פעם אחת על לחצן () .</p> <p>ב. לחץ על לחצן (+) עד שיופיע הסמל המוצג באיור.</p> <p>ג. לחץ פעם נוספת על לחצן () .</p> <p>ד. כדי להקטין או להגדיל את הערך, לחץ על הלחצנים (-) (+).</p> <p>ה. לחץ שוב על לחצן () כדי לצאת ולשמור את ההגדרות (או המתן 5 שניות).</p> <p>קיימים שבעה מצבים:</p> <p>מצב OFF (כבוי): מצוין כי התרעת חריגה מהמהירות המותרת אינה פעילה.</p> <p>מצב +5: התרעת חריגה מהמהירות המותרת תנתן בחריגת מהירות של 5 קמ"ש.</p> <p>מצב +10: התרעת חריגה מהמהירות המותרת תנתן בחריגת מהירות של 10 קמ"ש.</p> <p>מצב +15: התרעת חריגה מהמהירות המותרת תנתן בחריגת מהירות של 15 קמ"ש.</p> <p>מצב +20: התרעת חריגה מהמהירות המותרת תנתן בחריגת מהירות של 20 קמ"ש.</p> <p>מצב +25: התרעת חריגה מהמהירות המותרת תנתן בחריגת מהירות של 25 קמ"ש.</p> <p>מצב +30: התרעת חריגה מהמהירות המותרת תנתן בחריגת מהירות של 30 קמ"ש.</p> <p>דוגמא:</p> <p>במקרה של הגדרת התרעת חריגה מהמהירות המותרת למצב +20, המערכת תתריע כשהרכב יעבור את המהירות שזוהתה בתמרוך ביותר מ-20 קמ"ש.</p> <p>לדוגמה: המהירות שזוהתה בתמרוך היא 50 קמ"ש ואתה נוסע במהירות 71 קמ"ש - המערכת תציג חייו חריגת מהירות. סמל תמרוך מהירות מבהיב בצב ה-EyeWatch.</p>	
<p>יציאה (למסך הראשי)</p> <p>א. לחץ לחיצה ממושכת על לחצן (+) עד שיופיע הסמל המוצג באיור.</p> <p>ב. לחץ פעם אחת על () כדי לחזור למסך הראשי.</p>	

שליטה בעוצמת הקול

<p>עוצמת הקול</p> <p>מתוך המסך הראשי, לחץ מספר פעמים על לחצן (-) כדי להקטין את העוצמה; לחץ כמה פעמים על לחצן (+) כדי להגביר את עוצמת הקול. קיימות שש רמות של עוצמת קול (0-5).</p> <p>כשהעוצמה מכוונת לאפס, מנטרלים החיוויים הקוליים של התרעת הסטייה מנתיב והתרעת אי שמירת המרחק, העגרה. עוצמת החיווי הקולי של התרעת ההתנגשות חזית-אחור והתרעת ההתנגשות בהולכי רגל מוגדרת לרמה 3 כברירת המחדל.</p>	
<p>השתקה</p> <p>אפשרות 1: כוון את עוצמת הקול לרמה 0.</p> <p>אפשרות 2: לחץ לחיצה ממושכת על לחצן (-) במשך 1.5 שנייה.</p> <p>ליציאה ממצב השתקה, לחץ על לחצן (+).</p> <p>הערה: מצב ההשתקה יהיה פעיל עד לכיבוי המערכת, כולל סגירת מתג ההתנעה, או עד להיגברת עוצמת הקול. המערכת תחזור לעוצמת הקול הנוכחית עם הפעלת מתג ההתנעה מחדש.</p>	

צימוד Mobileye 660 לסמארטפון באמצעות Bluetooth (ללא תמיכה ב-iPhone)

הערה: תהליך הצימוד עלול להשתנות בין מכשירי סמארטפון שונים. להוראות מדויקות אנא עקוב אחר המדריך למשתמש שהגיע עם מכשיר הסמארטפון שלך. הצימוד ל-Bluetooth אינו זמין בכל מערכות מסדרת מובילאיי 6. תהליך הצימוד נדרש פעם אחת בלבד. לאחר הצימוד הראשוני בין הסמארטפון למערכת Mobileye 660 המערכת תתחבר אוטומטית לסמארטפון בכל פעם שתעשה שימוש באפליקציית הסמארטפון של מובילאיי. מערכת Mobileye 660 יכולה להיות מצומדת לעד 8 מכשירי סמארטפון שונים (כאשר מכשיר אחד מחובר בכל פעם).

תהליך הצימוד

- היכנס למסך הגדרות ה-Bluetooth במכשיר הסמארטפון וחפש את האפשרות new device (התקן חדש).
- התגע את רכבך כדי להפעיל את מערכת Mobileye 660. לאחר מספר שניות הסמארטפון אמור למצוא התקן בשם "Mobileye".
- השתמש בהגדרות מכשירך כדי לבצע צימוד למערכת Mobileye 660.
- כשתבקש להזין סיסמה, הקש 1234. כעת הסמארטפון מצומד ל-Mobileye 660.

הערה:

ניתן לבצע צימוד לסמארטפון רק בשתי הדקות הראשונות מרגע הפעלת המערכת. אם הצימוד נכשל, כבה את מתג ההתנעה של הרכב והפעל אותו מחדש כדי להפעיל את המערכת פעם נוספת.



לאחר צימוד הסמארטפון ל-Mobileye 660, הורד והתקן את אפליקציית הסמארטפון של Mobileye.

ניתן להוריד את האפליקציית הסמארטפון של Mobileye מהכותב הבאה:
www.mobileye.com/mobilapp

הערה: יש להתעדכן באתר מובילאיי אודות רשימת הסמארטפונים התומכים באפליקציית Mobileye.

תעודת אחריות מוגבלת למערכת Mobileye

פרטי הצרכן:

שם: _____ טל: _____
 e-mail: _____ כתובת: _____
 סוג הרכב: _____ מ.ר. רכב: _____

המערכת:

תיאור: _____ מספר סידורי: _____
 הדגם: _____ תאריך יצור: _____

פרטי הרכישה:

תאריך: _____ מקום הרכישה: _____
 פרטי המוכר: _____ תאריך התקנה: _____
 פרטי המתקן: _____

פרטי היצרן:

שם: _____ מוביליי טכנולוגיות ראייה בע"מ ("מוביליי")
 שם מסחרי: _____ Mobileye מספר חברה: _____ 512700436
 כתובת: _____ הרטום 13, הר החוצבים, ת.ד. 45154 ירושלים מיקוד 9777513
 מספר טלפון: _____ 02-5417333

- אחריות זו בתוקף רק כשפרטי המערכת מולאו במלואם בגוף התעודה והיא חתומה על ידי מפיץ מורשה, בצירוף חשבונית קניה.
- בכל פניה לקבלת שירות עליך להציג את תעודת האחריות המוגבלת חתומה, בצירוף חשבונית הקניה.
- אחריות מיום התקנת המערכת הנה בתוקף רק בצירוף אסמכתא מחברת מוביליי או ממתקין מורשה מטעמה.
- לצורך קבלת השירות, הנך מתבקש לשלוח תעודת אחריות מוגבלת זו לפקס: 02-5792850 או לסרוק ולשלוח לכתובת ה-email שלמטה.
- האחריות חלה אך ורק על מוצר שנרכש לצורך שימוש אישי. האחריות לא תחול לגבי מוצר שנרכש לשם מכירתו.
- לקבלת שירותי אחריות, פנה למפיץ ממנו רכשת את המערכת.
- במידה ורכשת את המערכת ישירות ממוביליי, צור קשר עם מוביליי באמצעות מוקד שירות לקוחות: E-mail: salesil@mobileye.com או בטלפון *4505.

נקודות שירות:

באר-שבע	דור תקשורת	פנחס החוצב 25	08-6287399
חיפה	אביזר וחלק כלילה ניסים	קיבוץ גלויות 34	04-8668026
ירושלים	עמית מערכות	מדבר סיני 16	02-5826660
כלל ארצי	מארק קגן		054-7346767

גנאי תעודת אחריות מובנלת למערכת Mobileye

מובילאיי מעניקה בזאת אחריות מובנלת למערכת מובילאיי אשר יובאה על ידה (להלן בהתאמה "האחריות המובנלת" ו"המערכת"), במסגרתה מובילאיי תתקן או תחליף, כל ליקוי, פגם או קלקול שהתגלה בחומרים ו/או במלאכת המחשבת של המערכת בחלקים ו/או ברכיבים חדשים ומקוריים, ותשיב את המערכת למצב בו היה טרם הליקוי, הפגם ו/או הקלקול או תספק לצרכן מוצר חדש זהה או מסוג ואיכות דומים ושיוו ערך, על פי שיקול דעתה הבלעדי וללא תמורה. האחריות המובנלת כוללת אף את פירוק המערכת והתקנתה מחדש ברכב ממנו פורקה המערכת. האחריות המובנלת תהא תקפה למשך **שנה** ממועד רכישת המערכת או ממועד התקנתה לראשונה על הרכב המקורי עבורו נרכשה המערכת, לפי המאוחר, ובלבד שהתקנה כאמור בוצעה בתוך שבועה ימים מיום רכישת המערכת וכמו כן שעד למועד התקנתה, המערכת נותרה באריותה הסגורה ונשמרה בתנאים סבירים. אחריות מיום ההתקנה הנה בתוקף לרבות בצירוף אסמכתא מובילאיי, או ממתקין מורשה שלה. אחריות מעבר לתקופת זמן זו הנה בתוקף רק בצירוף אסמכתא בכתב מובילאיי. התקנת המערכת, פירוקה ו/או העברה מרכב לרכב יתבצע אך ורק בידי מתקין שהוסמך לכך בידי חברת מובילאיי ו/או מי מטעמה ומחזיק בתעודת מתקין מורשה תקפה. אין לתפוח חלק כלשהו מחלקי המערכת! על אף האמור לעיל, האחריות המובנלת לא תחול, ומובילאיי תהא רשאית לדרוש תמורה בגין תיקון או החלפה שתבצע במערכת לפי דרישת הצרכן ובעד הובלתם, החלפתם והתקנתם, לפי הענין, אם הוכיחה כי הליקוי, הפגם ו/או הקלקול בהם נגרם כתוצאה מאחת הסיבות שלהלן:

(1) כוח עליון (לרבות שריפה, מים, נזולים, פגיעת ברק, מכת חשמל, כניסת גוף זר, חרקים וכו'), שהתרחש לאחר מסירת המערכת לצרכן;

(2) נזק מכון, ופעולה (לרבות מחדל) בודון או ברשלנות;

(3) התקנת המערכת, פירוקה ו/או העברתה לרכב אחר שלא על ידי מתקין מוסמך של חברת מובילאיי ו/או של מורשה מטעמה.

(4) חבלה, מכה, שבר פיזי או חיצוני מכל סיבה שהיא.

(5) חדירת נוזלים, סימני רטיבות ו/או קורוזיה מכל סוג שהוא.

(6) שימוש ותחזוקה לא נאותים ו/או שלא בהתאם להוראות השימוש.

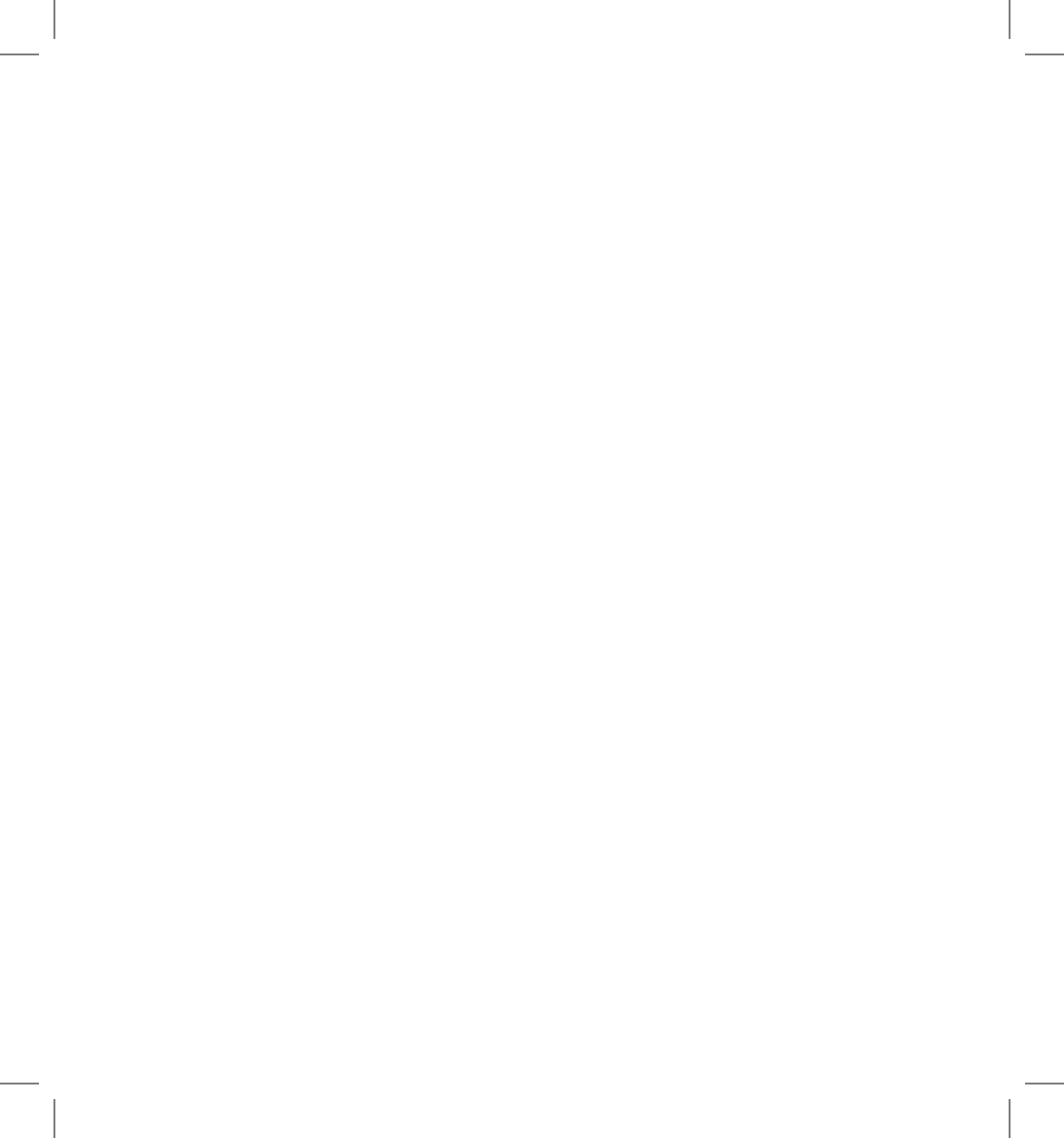
(7) חלקי המערכת נפתחו, הוכנסו בה תיקונים ו/או שינויים, או ניסיון לתיקונים או שינויים, שלא בידי מובילאיי.

מובילאיי תעמיד לרשות הצרכן שירותי תיקון והתקנה בתשלום למשך שנה נוספת בתום תוקף תעודת זו או במקרה של אי עמידה בתנאי האחריות. האחריות המובנלת הינה האחריות הבלעדית הניתנת למערכת, והיא מבטלת בזאת כל התחייבויות אחרות למתן אחריות למערכת, בין בכתב ובין בעל-פה, בין כמרומז ובין במשתמע. מובהר בזאת כי אין סמכות לנציג, ספק, ספיץ ו/או סוכן של מובילאיי להעניק אחריות בשם מובילאיי מעבר למפורט בתעודת אחריות מובנלת זו. האחריות המובנלת איננה כוללת אחריות בגין נזקים מיוחדים, עקיפים, תוצאתיים, נסיבתיים או עקיפים שהוסבו כתוצאה מהשימוש במערכת.

רישיון לשימוש מובנל

חברת מובילאיי מעניקה בזאת לרוכש המקורי של מערכת Mobileye 6 "הקונה", רישיון לא בלעדי ובלתי ניתן להעברה לשימוש בתוכנה הנכללת בתוך מערכת Mobileye 6, כמסופק על ידי חברת מובילאיי, כמו גם התייעוד המלווה מערכות Mobileye 6. הקונה אינו רשאי: (א) לשנות, לבצע התאמה, להחליף, לתרגם או ליצור תוכנות נגזרות מכל תוכנה הנכללת במערכת Mobileye 6 או המסופקת על ידי חברת מובילאיי, (ב) לשנות מרכב, לבצע קומפילציה מחדש, לפרק או לנסות להפיק את קוד המקור של תוכנות המערכת ללא היתר בכתב מטעם חברת מובילאיי, (ג) להקצות, להנפיק רישיון-משנה, לחכור, לשכור, להלוות, להעביר, לחשוף, או לספק בצורה אחרת את התוכנות הללו, או (ד) להסיר מסמכי בעלות על המוצר או במסמכים הנלווים.

מובילאיי טכנולוגיות ראה בע"מ. כל הזכויות שמורות. העתקה באופן מלא או חלקי אסורה ללא אישור מראש ובכתב. סימני המסחר, Mobileye®, SeeQ®, EyeQ®, Mobileye AWS®, Mobileye Shield+™, מובילאיי™, Our Vision. Your Safety™ וכמו כן סמלי הלוגו (M, Mobileye, M Mobileye) הם סימנים מסחריים רשומים או סימנים מסחריים של מובילאיי טכנולוגיות ראה בע"מ בארה"ב ו/או במדינות אחרות. האפיונים במסמך זה עשויים להשתנות ללא הודעה מעת לעת. www.mobileye.com.



info@Mobileye.com
www.mobileye.com

